

**МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я  
ЗАПОРІЗЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**ВСЕУКРАЇНСЬКА НАУКОВО-ПРАКТИЧНА  
КОНФЕРЕНЦІЯ**

**АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ СУЧАСНОЇ  
МЕДИЦИНИ І ФАРМАЦІЇ**

**(ДО 50-РІЧЧЯ ЗАСНУВАННЯ ЗДМУ)**

**ТЕЗИ ДОПОВІДЕЙ**

**18 – 25 КВІТНЯ 2018 р.**

**30 ТРАВНЯ 2018 р.**

**М. ЗАПОРІЖЖЯ**

## **ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ**

**Голова оргкомітету:** ректор Запорізького державного медичного університету, **проф. Колесник Ю.М.**

**Заступники голови:** проф. Туманський В.О., доц. Авраменко М.О.

**Члени оргкомітету:** проф. Візір В.А.; доц. Моргунцова С.А.; доц. Компанієць В.М.; доц. Кремзер О.А., д.біол.н., доц. Павлов С.В., доц. Полковніков Ю.Ф.; д.мед.н., доц. Разнатовська О.М.; доц. Шишкін М.А.

**Секретаріат:** Підкович Н.В.; Баранова Н.В.

.....

## **ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНЫЕ МЕДИЦИНСКИЕ ТЕРМИНЫ И ИХ КОМПОНЕНТЫ ПРИ ИЗУЧЕНИИ РУССКОГО КАК ИНОСТРАННОГО**

Ахмед Ф. М.

Запорожский государственный медицинский университет

Предназначение терминов – называть и максимально корректно определять каждое конкретное явление или объект. Терминология – это неотъемлемая часть словарного запаса любого языка. Понимание принципов происхождения и создания, современных способов построения и образования профессиональных лексических единиц в медицинской терминологии – важное звено в процессе обучения иностранных студентов русскому как иностранному языку. Есть несколько направлений создания медицинских терминов. Это способы терминообразования, этапы развития медицинской терминологии, источники заимствования терминов, синонимия и др. Впервые для обозначения специальных понятий использовали лексему "термин" в 1876 году в Германии. А своими историческими корнями «термин» уходит в латынь. Существуют разные дефиниции понятия «термин». Совокупность терминов, используемых в определённой области знания, образуют терминологию. Медицинская терминология включает в себя названия для обозначения предметов, явлений, действий, которые связаны с человеческим телом, болезнями, лечением. Греко-латинские термины занимают значительное место в медицинской терминологии. Это база для создания новых слов уже на почве современных языков. Их преимущество - краткость, однозначность. Есть заимствования из западноевропейских языков - английского, немецкого, французского.

Итак, возникновение, существование, взаимодействие интернациональных и национальных элементов номинативных единиц медицинской терминологии является нужным, важным фактором, имеет огромное значение для освоения медицинских знаний, в частности иностранными студентами.

<b>РОЗДІЛ ІV</b>	
<b>ГУМАНІТАРНІ АСПЕКТИ ДІЯЛЬНОСТІ ЛІКАРЯ ТА ПРОВІЗОРА .....</b>	<b>183</b>
Агуїда М., Коу Е., Коновальчук Н. О. ТРУДНОЩІ ОПАНУВАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ СТУДЕНТАМИ-ІНОЗЕМЦЯМИ .....	183
Ахмадалиева Гулжахон, Андреев О. Ю. ПРОБЛЕМЫ И ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКУ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ .....	183
Ахмед Ф. М. ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНЫЕ МЕДИЦИНСКИЕ ТЕРМИНЫ И ИХ КОМПОНЕНТЫ ПРИ ИЗУЧЕНИИ РУССКОГО КАК ИНОСТРАННОГО .....	183
Бай Эс-Саадия, Агина Е. И. «ЛАЙФХАКИ» ДЛЯ УСПЕШНОГО ИЗУЧЕНИЯ ЯЗЫКА ИНОСТРАННЫМИ СТУДЕНТАМИ .....	184
Беркуки Каутар, Гейченко Е. И. ЯЗЫКОВАЯ СИТУАЦИЯ И ПРОБЛЕМЫ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ В МАРОККО .....	184
Бодильова Ю. А. ПЕРСПЕКТИВИ СПІВПРАЦІ МІЖ СОЦІАЛЬНИМИ ПРАЦІВНИКАМИ ТА СІМЕЙНИМИ ЛІКАРЯМИ ЯК НАСЛІДОК РЕФОРМУВАННЯ СОЦІАЛЬНОЇ І МЕДИЧНОЇ СФЕР В УКРАЇНІ .....	184
Джітін Радж, Людмила Даниленко ВПЛИВ СОЦІАЛЬНО-ПОЛІТИЧНИХ ПРОЦЕСІВ НА ЛЕКСИКУ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ .....	184
Елуатси Зухаир, Рамазанова Д. Г. АНГЛО-АМЕРИКАНИЗМЫ В СОВРЕМЕННОЙ РУССКОЙ РЕЧИ МОЛОДЕЖИ: НЕОБХОДИМОСТЬ, МОДА ИЛИ «ХАЙП»? .....	185
Эль-Кандусси А., Коновальчук Н. О. ЯЗЫК ЦВЕТОВ В МИРОВОЙ КУЛЬТУРЕ .....	185
Кремповая Л. А., Эль Харбили Айман ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕХНИКИ БЛЭКАУТ В ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКЕ СТУДЕНТОВ .....	185
Маляр Т. О. МЕДИЦИНА І БІОЛОГІЯ В ЕПОХУ НЕТОКРАТІІ .....	186
Машкур Камаль, Дейнега В. В. МЕЧТА - СЛОВО И СОСТАВЛЯЮЩАЯ СОЗНАНИЯ ЧЕЛОВЕКА .....	186
Мосаев Ю. В. РОЛЬ СОЦІОЛОГІЇ МЕДИЦИНИ ТА СОЦІОЛОГІЇ ПРАВА В РЕФОРМУВАННІ УКРАЇНСЬКОЇ СИСТЕМИ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я .....	186
Остапенко М. І., Гамбург Л. С. МЕДИЧНА РЕФОРМА В УКРАЇНІ: ПРАВОВІ ПРОБЛЕМИ ЗМІСТУ ТА РЕАЛІЗАЦІІ .....	187
Рагірина Ж. М., Салхи М. ИГРА СЛОВ ИЛИ «ЯЗЫКОВЫЕ ШАХМАТЫ» ПРИ ПОДГОТОВКЕ СТУДЕНТОВ-МЕДИКОВ К ПРОФЕССИОНАЛЬНОМУ ОБЩЕНИЮ .....	187
Ryzhenko V. P., Levich S. V. XANTHINE DERIVATIVES AS NO-INHIBITORS. QSAR ANALYSIS .....	188
Утюж І. Г., Коноваленко А. М. ДЕСТРУКЦИЯ ЛИЧНОСТИ В СОВРЕМЕННОМ ОБЩЕСТВЕ: ФИЛОСОФСКО-МЕДИЦИНСКИЙ АСПЕКТ .....	188
Утюж І. Г., Соколовський Д. М. СУЧАСНА ОСВІТА В ЗДМУ: ПОРТРЕТ БЕЗ ПРИКРАС .....	188
Хусеїнова Эрешгуль, Головачёв А. С., Рамазанова Д. Г. МЕЖЪЯЗЫКОВЫЕ ОМОНИМЫ НА ПРИМЕРЕ ТУРКМЕНСКОГО И РУССКОГО ЯЗЫКОВ .....	189
Шаравара Л. П., Лісунов М. С., Самойлова Ю. О. КОМП'ЮТЕР ЯК ФАКТОР РИЗИКУ ДЛЯ ЗДОРОВ'Я КОРИСТУВАЧІВ .....	189
Шики Исмаил, Старостенко Е. И. РУССКИЕ И АРАБСКИЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ЧЕЛОВЕКА .....	189
Завгородняя Н. Г., Мартынов Д. В. СРАВНИТЕЛЬНАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ АНТИГЛАУКОМАТОЗНЫХ ВМЕШАТЕЛЬСТВ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ НОВОГО ДРЕНАЖНОГО УСТРОЙСТВА И НЕПРОНИКАЮЩИХ ОПЕРАЦИЙ У ПАЦИЕНТОВ С НЕСТАБИЛИЗИРОВАННОЙ ПЕРВИЧНОЙ ГЛАУКОМОЙ .....	190
Капшигарь Н.И. СТРУКТУРНО-ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ СЕРДЦА В ОСТРОМ ПЕРИОДЕ Q ИНФАРКТА МИОКАРДА, ОСЛОЖНЕННОГО ОСТРОЙ СЕРДЕЧНОЙ НЕДОСТАТОЧНОСТЬЮ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ВИДА НАРУШЕНИЯ УГЛЕВОДНОГО ОБМЕНА .....	190
Yasinskyi R.M., Varahabhatla V., Tekwani V. PROBLEMS OF DIFFERENTIAL DIAGNOSTICS BETWEEN TUBERCULOSIS OF LUNGS AND NONSPECIFIC PNEUMONIA .....	191